



# Cat<sup>®</sup> 623

## Mototraílla

***La Mototraílla Cat<sup>®</sup> 623 es un rentable sistema todo en uno diseñado para la producción y la nivelación. Construida para el trabajo presente y futuro, su motor único y su caja de elevación le ayudan a sacar el máximo provecho de su inversión, ya que proporciona de forma constante la máxima productividad y tiempos de ciclo rápidos al menor costo por tonelada***

### Mayor productividad

- Par de elevación adicional.
- Mejora en la vida útil de la cadena.
- Rueda motriz de mando del elevador mejorada para reducir el desgaste de la cadena.
- Sistema mejorado de tensión de la cadena tipo tijera para aminorar el desgaste de la rueda motriz, el desgaste de la cadena y los saltos de la cadena.
- El sistema de control electrónico de productividad avanzada (APECS, Advanced Productivity Electronic Control System) permite establecer una conexión del motor y la transmisión en un nivel superior. Gracias a esta comunicación, la máquina aprovecha mejor la potencia y el par que genera el motor. El resultado neto es la capacidad de mover más material.
- Use el control de velocidad de desplazamiento para definir la velocidad máxima deseada y la máquina encontrará la marcha más adecuada para el motor y la transmisión. De esta manera, logrará un menor consumo de combustible.
- La función de límite de velocidad de la máquina permite que esta mantenga una velocidad máxima establecida en lugar de depender del selector de marcha superior.
- El calado automático ayuda a llevar rápidamente la transmisión a la temperatura de operación en el arranque cuando se trabaja en climas más fríos.
- Cat Payload para traíllas es una solución de movimiento de tierras que permite lograr una carga útil y eficiencia óptimas en el sitio de trabajo. Esta solución permite realizar pesajes sobre la marcha utilizando la presión del cilindro de levantamiento de la taza durante el segmento de acarreo con carga. Además, está optimizada para usarse con Sequence Assist. Esto ofrece mayor productividad con menos esfuerzo del operador.
- Mejore la productividad mediante el uso de Cat Payload con Sequence Assist.

### Trabajo cómodo

- Reduzca hasta 14 comandos individuales del operador por ciclo con Sequence Assist.
- El nuevo diseño del sistema de dirección de alta presión requiere un menor esfuerzo de dirección.
- Aproveche las mejoras en el interior y un entorno de trabajo más ergonómico con una cabina un 21 % más grande que la cabina de la Serie G.
- Los controles ergonómicos intuitivos mantienen a los operadores concentrados en su trabajo.
- Mantenga la temperatura deseada de la cabina con los controles automáticos de temperatura.

### Diseño para la seguridad

- Mejore el reconocimiento de los alrededores de un operador con el Sistema de Visión de Área de Trabajo (WAVS, Work Area Vision System).
- El indicador del cinturón de seguridad proporciona alertas visuales y sonoras cuando el cinturón de seguridad no está abrochado.
- El enganche de amortiguación avanzado permite que el enganche de amortiguación evite la carrera final, ya que predice los sucesos de carrera final y gestiona el régimen de amortiguación. Esto da como resultado una reducción del mantenimiento del enganche y una mejor conducción para el operador en condiciones difíciles.
- Un interruptor de parada del motor a nivel del suelo detiene todo el suministro de combustible hacia el motor cuando se activa y apaga la máquina.

# Mototraílla Cat® 623

---

## Facilidad de operación

- La espaciosa cabina cuenta con controles fáciles de usar e intuitivos y una excelente visibilidad. La cabina proporciona un entorno cómodo para trabajar durante todo el día.
- La suspensión del asiento con administración de amortiguación avanzada (ARM, Advanced Ride Management) Cat reduce el movimiento de carrera final del cilindro de carga para ofrecer una conducción más uniforme.
- La protección contra el exceso de velocidad del motor se activará automáticamente sin intervención del operador cuando la máquina esté en la octava marcha. La máquina ayudará a reducir la velocidad, ya que cancelará el comando del acelerador y accionará el freno de compresión del motor.

## Tecnologías Cat integradas

- Monitoree, administre y mejore las operaciones en el sitio de trabajo.
- Alcance la nivelación objetivo más rápido y con mayor precisión con las tecnologías Cat GRADE. Terminar los trabajos en menos pasadas y con menos esfuerzo del operador le permitirá ahorrar tiempo y aumentar las ganancias.
- Product Link™ recopila datos de la máquina que se pueden ver en línea a través de las aplicaciones web y móviles (accesorio optativo).
- Acceda a la información en cualquier momento y lugar con VisionLink™. Además, utilice esta tecnología para tomar decisiones fundamentadas que impulsan la productividad, reducen los costos, simplifican el mantenimiento y mejoran la seguridad en el sitio de trabajo.
- Acorte la curva de aprendizaje para operadores sin experiencia con Sequence Assist y Load Assist (incluidos con el accesorio Cat Grade).

## Ejecución con eficiencia

- El nuevo ventilador hidráulico proporcional a la demanda del tractor ayuda a reducir el consumo de combustible.
- Cat Grade (accesorio optativo) garantiza de forma inteligente que la máquina no corte por debajo del nivel del suelo en un área de corte ni llene demasiado el área de relleno.
- El Motor Cat C13 del tractor y el Motor C9.3 de la traílla cumplen con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea, o normas equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU., o a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.

## Equipo estándar y accesorios optativos

Es posible que el equipo estándar y los accesorios opcionales varíen. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo		Estándar	Optativo
<b>TREN DE FUERZA: TRACTOR</b>			<b>ENTORNO DEL OPERADOR: TRACTOR (CONTINUACIÓN)</b>		
Motor Cat® C13 con sistema de inyección unitaria electrónica accionada mecánicamente (MEUI™)	✓		Cinturón de seguridad, fijo de dos piezas	✓	
Freno de motor Cat	✓		Interruptores basculantes con lengüeta de seguridad	✓	
Arranque eléctrico de 24 V	✓		Asiento Cat Comfort Serie III con administración de amortiguación avanzada (ARM, Advanced Ride Management) Cat, con rotación de 30°	✓	
Ventilador hidráulico	✓		Volante de dirección, inclinable, telescópico, acolchado	✓	
Parada del motor a nivel del suelo	✓		Ventanas con salida de emergencia por el lado derecho	✓	
Traba del diferencial	✓		Sistema de cámara de visión del área de trabajo (3)	✓	
Protector del cárter	✓		Pantalla de información táctil de 254 mm (10")	✓	
Auxiliar de arranque con éter	✓		<b>FLUIDOS</b>		
Sistema de frenado: primario y secundario, discos sumergidos en aceite, hidráulico, freno de estacionamiento, de liberación hidráulica, aplicado por resorte	✓		Refrigerante de larga duración a -37 °C (-34 °F)	✓	
Transmisión: servotransmisión planetaria de 8 velocidades, Control electrónico de presión del embrague (ECPC), software de estrategia de control electrónico de productividad avanzada (APECS), selección programable de la marcha más alta, retención de la transmisión, protección de la transmisión, control de velocidad de desplazamiento, límite de velocidad de la máquina	✓		<b>OTRO EQUIPO ESTÁNDAR DEL TRACTOR</b>		
<b>TREN DE FUERZA: TRAÍLLA</b>			Enganche de amortiguación avanzado	✓	
Sistema de frenado: primario y secundario, discos sumergidos en aceite, hidráulico	✓		Acumuladores (freno y enganche de amortiguación) con número de registro canadiense (CRN)	✓	
<b>SISTEMA ELÉCTRICO: TRACTOR</b>			Rápido cambio de aceite (motor)	✓	
Alternador de 115 amperios	✓		Guardabarros, no metálicos	✓	
Baterías (4) de 12 V, 1.000 CCA, sin mantenimiento	✓		Calentador, refrigerante del motor, 120 V	✓	
Sistema eléctrico de 24 V	✓		Pasador de remolque delantero	✓	
Sistema de iluminación: luces bajas LED, luces altas y luces de trabajo	✓		<b>OTRO EQUIPO ESTÁNDAR DE LA TRAÍLLA</b>		
Enchufe de arranque/carga	✓		Caja: 17,6 m³ (23 yd³) colmada; 14,4 m³ (18,8 yd³) al ras	✓	
<b>SISTEMA ELÉCTRICO: TRAÍLLA</b>			Cilindros hidráulicos de detección de posición (elevación del recipiente)	✓	
Alarma de retroceso	✓		Tanque de combustible de llenado rápido	✓	
Sistema de iluminación: indicadores LED de giro/freno	✓		Guardabarros, trailla	✓	
<b>ENTORNO DEL OPERADOR: TRACTOR</b>			<b>CONFIGURACIONES DE DIRECCIÓN</b>		
Antefiltro de aire accionado por HVAC	✓		Dirección secundaria (eléctrica)	✓	
Sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), calentamiento, AC, descongelamiento	✓		<b>TECNOLOGÍAS INTEGRADAS</b>		
Control termostático del sistema HVAC	✓		Product Link™	✓	
Gancho para ropa	✓		Sequence Assist: Cat Payload	✓	
Plataforma para fiambarrera con sujetador	✓		Cat Grade, Cat Payload, Sequence Assist y Load Assist	✓	
Conexión de diagnóstico	✓		<b>OTROS ACCESORIOS</b>		
Luz interior en el techo	✓		Embrague del volante del motor de arranque en frío	✓	
Bocina eléctrica	✓		Traba de la dirección externa	✓	
Control del implemento con manilla en T	✓		Baliza de la cabina con bocina de aire	✓	
Listo para la instalación de radio	✓		<b>INSTRUCCIONES DE SERVICIO</b>		
Cabina con Estructura de Protección en Caso de Vuelcos (ROPS)/Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS), presurizadas	✓		Colocación de la calcomanía: EE.UU. (ANSI)	✓	
Interruptores del teclado: traba del acelerador, limpia/lavaparabrisas, luces de peligro, selección de nivel de retardo, encendido/apagado de las luces de trabajo, modalidad de información en la pantalla táctil interactiva.	✓		Colocación de la calcomanía: internacional (ISO)	✓	

# Mototraílla Cat® 623

## Especificaciones técnicas

### Motor

Modelo de motor: tractor	Cat® C13	
Velocidad nominal del motor: tractor	2.000 rpm	
Potencia del motor: tractor	304 kW	407 hp

- Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea o normas equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU., o equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.
- La potencia del motor se prueba según la norma ISO 14396:2002 a la velocidad nominal.

### Datos generales

Ancho total	3,57 m	11' 8"
Altura total de envío	3,77 m	12' 3"
Capacidad de la traílla:		
A ras	14,4 m³	18,8 yd³
Colmada	17,6 m³	23,0 yd³
Carga nominal	25.038 kg 25,1 toneladas métricas	55.200 lb 27,6 tons (EE.UU.)
Ancho de corte	3,14 m	10' 4"
Profundidad máxima de corte	262 mm	10,3"
Profundidad máxima de distancia	465 mm	18,3"
Velocidad máxima (cargado)	53,9 km/h	33,5 mph
Ancho de giro de espacio libre vertical a espacio libre vertical de 180°	11,8 m	38' 7"
Neumáticos:		
Mando del tractor	33,25R29**E3	
Traílla	33,25R29**E3	

### Transmisión

Velocidad	km/h	mph
Avance 1	5,0	3,1
Avance 2	8,9	5,5
Avance 3	12,1	7,5
Avance 4	16,3	10,1
Avance 5	21,9	13,6
Avance 6	29,6	18,4
Avance 7	39,9	24,8
Avance 8	53,9	33,5
Retroceso 1	9,2	5,7

### Capacidades de llenado de servicio

Diferencial	158,0 L	41,7 gal EE.UU.
Mando final (cada uno)	19,0 L	5,0 gal EE.UU.
Ruedas traseras (cada una)	4,0 L	1,0 gal EE.UU.
Enfriamiento de frenos (traílla)	33,0 L	8,7 gal EE.UU.
Cárter	37,0 L	9,7 gal EE.UU.
Sistema de la transmisión	97,0 L	25,5 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	42,0 L	11,0 gal EE.UU.
Tanque de combustible	818,0 L	216,1 gal EE.UU.
Sistema hidráulico	83,0 L	21,9 gal EE.UU.
Fluido de escape de combustible diésel (DEF)*	30,5 L	8,1 gal EE.UU.

\*Cuando está equipado

### Normas de cumplimiento de criterios de seguridad

Estructura de protección en caso de vuelcos (ROPS)	ISO 3471:2008 para hasta 17.084 kg (37.664 lb)
Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS)	ISO 3449:2005 Level II
Frenos	ISO 3450:2011
Sistema de dirección	ISO 5010:2019*
Cinturón de seguridad	ISO 6683:2005, SAE J386
Alarma de retroceso	ISO 9533:2010

\*Si tiene dirección secundaria opcional

### Tiempos de ciclo del implemento

Levantamiento de taza	3,0 segundos
Bajada de taza	3,5 segundos
Extensión de expulsor	6,5 segundos
Retracción de expulsor	9,7 segundos

### Ruido

El nivel de potencia acústica exterior de la máquina estándar (ISO 6395:2008) es de 114 dB(A).

El nivel de presión acústica interior para la máquina estándar (ISO 6396:2008) es de 75 dB(A).

### Aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta de la máquina para conocer la identificación del gas.

- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1.430), el sistema contiene 1,9 kg (4,2 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO<sub>2</sub> de 2,71 toneladas métricas (2.674 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1,85 kg (4,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO<sub>2</sub> de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

ASXQ2706-02 (08-2025)  
Reemplaza ASXQ2706-01  
Número de fabricación: 11A  
(Global, excluding Japan)